

بينها التخلص من الأسلحة، والتحويل والتحقق في المجال العسكري،

وإذ تذكّر بأن القواعد والمبادئ التوجيهية المتعلقة بنقل التكنولوجيا الرفيعة ذات التطبيقات العسكرية يجب أن تراعى فيها المقتضيات المشروعة لصون السلم والأمن الدوليين، مع كفالة ألا تحول دون الحصول على منتجات وخدمات وتقنيات التكنولوجيا الرفيعة من أجل استخدامها في الأغراض السلمية،

وإذ تؤكد أن الالتزام بأهداف شاملة ومتوازنة لعدم الانتشار بجميع جوانبه المتعلقة باقتناء، أو نقل، التكنولوجيا الرفيعة ذات الصلة بأسلحة التدمير الشامل، وتحقيق تلك الأهداف، ضروريان لصون الأمن الدولي والتعاون الدولي ولتشجيع نقل تلك التكنولوجيا من أجل استخدامها في الأغراض السلمية،

وإذ تلاحظ اهتمام المجتمع الدولي بالتعاون في ميادين العلم والتكنولوجيا ذات الصلة بنزع السلاح ونقل التكنولوجيا الرفيعة ذات التطبيقات العسكرية،

وإذ تدرك أنه ينبغي تشجيع التعاون الدولي فيما يتعلق بإنتاج المعدات التقنية ذات الصلة بنزع السلاح وذلك لأغراض من بينها تقليل تكلفة تنفيذ اتفاقات الحد من الأسلحة ونزع السلاح،

١ - تطلب إلى هيئة نزع السلاح أن تختتم في عام ١٩٩٤ أعمالها المتعلقة ببند جدول الأعمال المعنون "دور العلم والتكنولوجيا في سياق الأمن الدولي ونزع السلاح والميادين الأخرى ذات الصلة"، وأن تقدم إلى الجمعية العامة في أقرب وقت ممكن توصيات محددة بشأن هذه المسألة؛

٢ - تطلب من مؤتمر نزع السلاح أن يواصل بطريقة بناءة، استجابة لقرار الجمعية العامة ٣٦/٤٦ لام المؤرخ ٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١ أعماله المتعلقة ببند جدول الأعمال المعنون "الشفافية في مجال التسليح"، التي تشمل النظر في إعداد الوسائل العملية الكفيلة بزيادة الوضوح والشفافية فيما يتصل بنقل التكنولوجيا الرفيعة ذات التطبيقات العسكرية؛

٣ - تدعو الدول الأعضاء إلى الاضطلاع بجهود إضافية لتطبيق العلم والتكنولوجيا لأغراض متصلة بنزع السلاح وإلى جعل التكنولوجيا ذات الصلة بنزع السلاح متاحة للدول المهتمة؛

العام في دورتها التاسعة والأربعين إطارا لتقييم التكنولوجيا يكون من بين ما يسترشد به المعايير المقترحة في تقريره<sup>(٥٥)</sup>؛

٦ - تقرر أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها التاسعة والأربعين البند المعنون "التطورات العلمية والتكنولوجية وآثارها على الأمن الدولي".

الجلسة العامة ٨١  
١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢

٦٧/٤٨- دور العلم والتكنولوجيا في سياق الأمن الدولي ونزع السلاح والميادين الأخرى ذات الصلة

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قرارها ٤٤/٤٧ المؤرخ ٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢،

وإذ تحيط علما بتقرير هيئة نزع السلاح عن دورتها الموضوعية لعام ١٩٩٢<sup>(٥٦)</sup>، وبخاصة عن أعمال الفريق العامل الثالث بشأن البند ٦ من جدول الأعمال المعنون "دور العلم والتكنولوجيا في سياق الأمن الدولي ونزع السلاح والميادين الأخرى ذات الصلة"<sup>(٥٧)</sup>،

وإذ تحيط علما أيضا بتقرير الأمين العام المؤرخ ٢٨ أيلول/سبتمبر ١٩٩٢ عن التطورات العلمية والتكنولوجية وآثارها على الأمن الدولي<sup>(٥٨)</sup>،

وإذ تدرك أن العلم والتكنولوجيا يعتبران، في حد ذاتهما، محايدين، وأن التطورات العلمية والتكنولوجية يمكن أن تكون لها تطبيقات مدنية وعسكرية على حد سواء، وأن هناك حاجة لمواصلة وتشجيع التقدم في مجال تسخير العلم والتكنولوجيا للتطبيقات المدنية،

وإذ تلاحظ أن للتحسينات النوعية في مجالات العلم والتكنولوجيا ذات التطبيقات العسكرية آثارا بالنسبة للأمن الدولي، وأنه ينبغي، من هذه الناحية، أن تقيم الدول، بعناية، أثر استخدام العلم والتكنولوجيا على الأمن الدولي،

وإذ تعترف بأن التقدم المحرز في تطبيق العلم والتكنولوجيا يسهم إسهاما كبيرا في تنفيذ اتفاقات تحديد الأسلحة ونزع السلاح في بعض ميادين، من

وإذ تلاحظ أن التطورات الأخيرة في العلاقات الدولية ما زالت تؤكد أهمية التحقق الفعال من الاتفاقات القائمة والمقبلة للحد من الأسلحة أو التخلص منها، وأن بعض هذه التطورات له آثار هامة على دور الأمم المتحدة في ميدان التحقق مما يتطلب دراسة دقيقة ومستمرة،

وإذ تحيط علما بتقرير الأمين العام<sup>(٣١)</sup> المقدم عملاً بالبيان المؤرخ ٢١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٢ الذي اعتمد في ختام الاجتماع الأول عقده مجلس الأمن على مستوى رؤساء الدول والحكومات<sup>(٣٢)</sup>،

وإذ تحيط علماً أيضاً بتقرير الأمين العام بمناسبة أسبوع نزع السلاح<sup>(٣٣)</sup>،

وإذ ترحب بالتقرير الختامي، المعتمد بتوافق الآراء، لفريق الخبراء الحكوميين المخصص المفتوح لجميع الدول الأطراف في اتفاقية حظر استحداث وإنتاج وتخزين الأسلحة البكتريولوجية (البيولوجية) والسمية (التكسينية) وتدمير تلك الأسلحة، وفقاً لولايته، لتحديد ودراسة تدابير التحقق الممكنة من الناحية العلمية والتقنية<sup>(٣٤)</sup>،

وإذ ترحب أيضاً بإبرام اتفاقية حظر استحداث وإنتاج وتخزين واستخدام الأسلحة الكيميائية وتدمير تلك الأسلحة<sup>(٣٥)</sup> وهي الاتفاقية التي تتضمن نظام تحقق لم يسبق له مثيل، وبالعامل الجاري لوضع هذه الاتفاقية موضع التنفيذ،

وإذ تشير إلى أنها طلبت إلى الأمين العام، في قرارها ٤٥/٤٧، أن يعمل، في إطار متابعة للدراسة التي أجريت في ١٩٩٠ والمتعلقة بدور الأمم المتحدة في ميدان التحقق<sup>(٣٦)</sup>، وبالنظر إلى التطورات الهامة في العلاقات الدولية منذ إجراء تلك الدراسة، على التماس آراء الدول الأعضاء بشأن:

(أ) التدابير الإضافية التي يمكن اتخاذها لتنفيذ التوصيات الواردة في الدراسة؛

(ب) الكيفية التي يمكن بها للتحقق من اتفاقات الحد من الأسلحة ونزع السلاح أن يسهل أنشطة الأمم المتحدة فيما يتعلق بالدبلوماسية الوقائية وصنع السلم وحفظ السلم ثم بناء السلم بعد انتهاء النزاع؛

٤ - تدعو أيضاً الدول الأعضاء إلى توسيع نطاق الحوار المتعدد الأطراف مع مراعاة الاقتراح الداعي إلى السعي نحو وضع قواعد أو مبادئ توجيهية تحظى بقبول عالمي لتنظيم عمليات النقل الدولي للتكنولوجيا الرفيعة ذات التطبيقات العسكرية.

٥ - تشجع الأمم المتحدة على الإسهام، في إطار ولاياتها الحالية، في النهوض بتطبيق العلم والتكنولوجيا في الأغراض السلمية؛

٦ - تقرر أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها التاسعة والأربعين البند المعنون "دور العلم والتكنولوجيا في سياق الأمن الدولي ونزع السلاح والميادين الأخرى ذات الصلة".

#### الجلسة العامة ٨١

١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢

٦٨/٤٨ - التحقق بجميع جوانبه ، بما في ذلك دور الأمم المتحدة في ميدان التحقق

#### إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قراراتها ١٥٢/٤٠ سين المؤرخ ١٦ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٨٥، و٨٦/٤١ فاء المؤرخ ٤ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٨٦، و٤٢/٤٢ واو المؤرخ ٣٠ تشرين الثاني/ نوفمبر ١٩٨٧، و٨١/٤٣ باء المؤرخ ٧ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٨٨، و٦٥/٤٥ المؤرخ ٤ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٠، و٤٥/٤٧ المؤرخ ٩ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٢،

وإذ تشدد على أن الأهمية الحاسمة للتحقق من اتفاقات الحد من الأسلحة ونزع السلاح والامتثال لها هي أمر مسلم به عالمياً، وأن مسألة التحقق أمر يهم جميع الدول،

وإذ تدرك أن الأمم المتحدة تستطيع، وفقاً لدورها ومسؤولياتها المقررة بموجب الميثاق، أن تقدم مساهمة كبيرة في ميدان التحقق، ولاسيما من الاتفاقات المتعددة الأطراف، وإذ تضع في إعتبارها تحريتها المحددة،

وإذ تؤكد استمرار تأييدها لمبادئ التحقق الستة عشر التي وضعتها هيئة نزع السلاح<sup>(٣٧)</sup>،